

# RELIGIEUX—RELIGIOUS

## Palais Archiépisopal

(Port Dauphin)

Fr Raymond-Marie Cardinal Rouleau, O.P., archevêque de Québec

Mgr Omer Cloutier, P.A., Vicaire Général.  
Mgr J.-C. Arsenault, P.D., chanoine-archiviste.

M. le chan. Chs Gagné, chanoine, visiteur eccl. des Communautés religieuses.

Mgr B. P. Garneau, P.D., Juge délégué des causes matrimoniales.

M. le chan. Chs Beaulieu, chanoine, aumônier.

M. le chan. Jules Laberge, chanoine, secrétaire.

M. le chan. Ulric Perron, chanoine, visiteur eccl. des Communautés religieuses et Procureur diocésain

M. Joseph Vaillancourt, chan. Procureur.

M. Edgar Chouinard, sous-secrétaire, et vice chancelier.

M. A. Déry, asst-secrétaire et maître de cérémonies.

M. Philippe B. Casgrain, directeur de l'œuvre protectrice des Immigrants.

### Officialité métropolitaine

Juge délégué Mgr B. P. Garneau

Assesseurs: Mgr L. A. Paquet, P.A., V. G.,  
Mgr Eug.-C. Laflamme, P.D. et Mgr J.-C. Arsenault, chanoines.

Promoteur: M. le chanoine Ch. Gagné.

Vice-promoteur et défenseur du lien matrimonial: M. le chanoine Jos.-N. Gignac.

Vice-chancelier: Edgar Chouinard.

### CHAPITRE DE QUEBEC

Mgr Amédée Gosselin, P.A., archidiacre.

Mgr Eug.-C. Laflamme, Mgr J.-C. Arsenault, chanoines.

M. Charles Gagné, pénitencier.

Mgr B.-P. Garneau, P.D., secrétaire

M. B.-P. Garneau, secrétaire

Mgr J.-C. Arsenault, P.D.

M. Joseph-N. Gignac, théologal.

M. Joseph-R. Pelletier.

M. Charles Beaulieu, procureur.

M. Jules Laberge,

M. Ulric Perron.

M. Jos. Vaillancourt

M. François Blanchet

### Eglises Catholiques

**Basilique.**—Mgr Eugène C. Laflamme, archiprêtre, curé; révérends Cyrille Deslauriers, Arthur Belleau, Ulric Turcotte, vicaires Abbé Cyr. Labrecque, en repos.

**Curés de Notre-Dame de Québec depuis**

1814-1831—Mgr Joseph Signai.

1831-1850—Mgr Chs-Frs Baillargeon.

1850-1851—Révd Louis Proulx.

1851-1887—Révd Joseph Auclair.

1887-1911—Mgr Frs-Xavier Faguy.

1911 —Mgr Eugène-C. Laflamme.

**Bon-Pasteur** — (Rue Lachevrotière).—Rév. Camile Le Doré, aumônier.

**Chapelle de la Congrégation Notre-Dame** (Coin des rues d'Auteuil et Dauphine)—RR. PP. S. Lemay, S. J., supérieur; Théophile Hudon, S.J., P.-Louis Héroux, Philippe Bourrival, S.J., S. J. Sheeky

**Cercle catholique des Voyageurs de commerce.**—R. P. Joseph Sheely, directeur.

**Conférence S.-J.-Berchmans de la Société St-Vincent de Paul**—R. P. Joseph Sheely, S.J., directeur.

**Bibliothèque de l'Apostolat des Bons Livres,** 31 rue d'Auteuil—R. P. Ed. Roy, s.j.

**Cercle Loyola,** Joseph Sheely, 31 rue d'Auteuil.

**Chapelle des Franciscaines Missionnaires de Marie.**—(Grande Allée 188).—Sanctuaire de l'Adoration Perpétuelle pour l'Archidiocèse de Québec Révd. Mère Marie Josépha, supérieure provinciale; Révde Mère Marie du Cœur de Jésus, vicairie provinciale et supérieure locale.

**Chapelle de Notre-Dame du Sacré-Cœur** (71 rue Ste-Ursule).

R.P. Chaussende, supérieur

“ T. Boudin.

“ Louis Kopp.

“ R. P. Edouard Haguette.

**Couvent des Dominicains,** (329, Grande Allée)

T. R. P. Dupas, o.p., supérieur: RR. PP.

R. Miville, P. V. Charland, Mannes, D. A.

Turcotte, Henri Martin, Monty, Bourque,

P. Thériault, Migneault, Gill, Hudon,

Trudeau, Barilec.

**Couvent des Franciscains**—(33, rue de l'Arverne)—R. P. Stanislas Ferland, o. f. m. gardien: R. P. Tharciscius Bouchard, o. f. m. vicairie.

**Tiers-Ordre de St-François d'Assise. Fraternité du S'-Sacrement.**—Directeur, R.P. Stanislas, o. f. m., supérieur, J. T. Lachance; assistant, J. Belleau, secrétaire, L. O. teur-en-chef, M. Déry; maître des Novices, Adélarde Guenette; portier, Alex. Bilodeau, Discrets, Wilb. Delisle, J. H. Clément, E. Lamontagne, E. P. Deblois, P. L'Heureux, J. A. Denault.

**Hôpital-Général**, (Pied du Boulevard Lange-  
lier)—Rév. Adélarde Turmel, aumônier.—  
Sr Marie de l'Assomption, supérieure;

**Hôtel-Dieu**, (Rue Charlevoix.)—M. l'abbé  
Art. Lapointe, aumônier de la communau-  
té.—Abbé Jules Lachance, aumônier de  
l'hôpital.

**Notre-Dame de la Garde de Québec**. — (Rue  
Champlain)—Révd. H. Laberge, curé.—

Curés :

1877	Révd	Adolphe Godbout,	chapelain
1882	"	David Gosselin,	"
1882	"	Philéas Lessard,	"
1885	"	Philéas Lessard,	curé.
1889	"	Chs Ph. Richard,	"
1893	"	Arthur Bouchard,	"
1895	"	F.X. Tessier Laplante,	"
1904	"	J.B. Couillard-Dupuis,	"
1913	"	O. Hildeb. Desroches,	"
1920	"	Léon Vien,	"
1921	"	Israel Laroche,	"
1925	"	H. Laberge	

**N.-D. de Jacques-Cartier** (Coin des rues St-  
Joseph et Caron)—Rév. Adjudtor Faucher,  
curé. Vicaires: Gilbert Dupuis, Edg.-Er-  
nest Martel, J.-T. Lehoux, T.-L. Tremblay

Curés :

1901	Révd	Paul-Eugène Roy.
1907	Mgr	I. O. P. Cloutier.
1920	Rév.	Adjudtor Faucher.

**Notre-Dame des Victoires** (Place Notre-Dame  
Basse-Ville)—Rév. Cyrille Deslauriers,  
desservant.

**Notre-Dame du Chemin** (83 chemin Ste-Foy)  
R.P. L. Hudon, S.J., curé; RR.PP. J. Rul-  
mann, H. Lefebvre, V. Gravel, S.J., J. Le-  
clair, S. J., Téléphone (5036)

**Congréganistes de la Ste-Vierge**.—R P. H  
Lefebvre, S. J. directeur.

Fondée le 7 octobre 1891

Erigée en paroisse le 28 mai 1909

7 Oct.	1891	R.P. Théodore French, dessert
31 Juil.	1894	" F.-X. Caisse, "
31 Juil.	1896	" Pierre Hamel, "
5 Mars	1897	" Théophile Caisse, "
31 Juil.	1897	" Yacinthe Hudon, supé.
2 août	1899	" E. Désy, "
28 Mai	1909	" E. Désy, 1er curé.
31 Juil.	1914	" Joseph Lalande, curé.
19 Jan.	1916	" F.-X. Renaud, desservant
Juin	1916	" Théophile Hudon, curé.
31 Juil.	1917	" J. Waddel, curé.
18 Fév.	1921	" L. Hudon, curé.

**Notre-Dame de Grâces** (rue Arago)—Rév.  
Ed. Lavergne, curé, Abbés Arthur Le-  
vesque et Arthur Ferland, vicaires.

**Notre-Dame de Lourdes** (rue Hermine)—RR.  
PP. Oblats.—

**Patronage**.—Côte d'Abraham, coin St-Oli-  
vier,—Révd Père A. Calmein, supérieur.—

**Sacré-Cœur de Jésus** (Rue Montmartre) Rév  
Lauréat Boulanger, curé; abbés Charles  
H. Falardeau, Jules Roy, Ernest Dumais,  
vicaires

**Sœurs de la Charité** (rue Richelieu, vis-à-vis  
la rue d'Youville).—Révds J. Ferland et  
Emile Jobin, aumôniers.

**Sœurs du St-Sacrement**, 113, rue Fleurie—  
Chapelain: M. l'abbé Cloutier; Mère Ma-  
rie-Alphonse, supérieure; Mère Marie-  
Olivier, asste-supérieure; Mère Marie-Vir-  
ginie, économ. La communauté se com-  
pose de 17 professes.

**St-Charles de Limoilou**—Rév. Père Maurice,  
curé; RR. PP. Vital, Théophane, Fabien,  
vicaires—(Au monastère, R. P. Placide,  
gardien, RR. PP. Léonard, Sévérin).

**St-Cœur de Marie**—Desservie par les Révds  
Pères Eudistes—Presbytère, 164 Grande  
Allée.—Père Geo. de la Cotardière, curé;  
Pères L. Vincent et P. David, vicaires; Pè-  
res Y. Gauthier, L. LeDoré, missionnaires;  
C. LeDoré, P. Labellego, aumôniers du  
Bon Pasteur.

**St-Dominique**.—(329 Grande-Allée)—T. R.P.  
Henri Martin, curé.

**St-Fidèle**.—(la Canardière) Rev. E. Turmel,  
curé.

**Saint-François d'Assise** (Ire Avenue)—Révd  
A. A. Godbout, curé; abbés Amédée  
Fortin et Charles Ouellet, vicaires; abbé  
Eug. Delisle, aumônier Unions ouvrières  
catholiques.

**Saint-Jean-Baptiste**, (448 rue Saint-Jean)—  
Mgr Jos. Esdras Laberge, curé; abbés  
E. Pépin, Léo. Paquet, H. Garant, D.  
Moreau, vicaires.

Curés de la paroisse depuis

1850	Révd	David Martineau,	chapelain
1850	"	Antoine Racine	"
1874	"	Frs-X. Plamondon,	"
1886	"	Frs-X. Plamondon,	curé
1894	"	Benjamin Demers,	"
1905	"	J. Dam. Beaudoin,	"
1917	"	Jos. Esdras Laberge,	"

**St-Joseph**.—(rue Châteauquay) bureau, 218  
St-Sauveur. Révd. Is. Laroche, curé.

*Saint Malo*—(rues Aqueduc et Marie de l'Incarnation)—Mgr J. H. Bouffard, curé, Revds Jos.-Eug. Michaud, Adal. Leclerc, Phil. Goulet, G. Matte, vicaires.

*Curés*

1898 Révd Georges Henri Defoy, curé.  
1900 Mgr J. H. Bouffard.

*St. Patrick's Monastery* (250 Grande Allée)  
G. Mylett, R. F. F. Coughlin rector E. S. SS.R., Scully, R. T., C. SS.R., Murphy, T. C., SS.R., Muldoon, J. C., SS.R., J. Byrn, SS.R., Coll. D. C., SS.R., Jos. Gallagher, Joseph and brothers.

*St. Patrick's New Church* (Grande Allée)—  
*St. Patrick's Church* (McMahon Street).

*St. Patrick* (1856)

1874 R.F. M. S. Burke, C.SS. R.  
1877 " Joseph Henning, "  
1880 " Wil. Lowakamp, "  
1884 " Michael S. Burke, "  
1887 " John Hayden, "  
1894 " Phillip Rossbach, "  
1898 " Joseph Henning "  
1907 " John Hanley, "  
1912 " James Woods, "  
1918 " Peter M. Costello, "  
1921 " S. L. Connolly, "  
1927 " F. Coughlin, "

*St-Roch.*—(Rue St-Joseph)—Mgr. R. Lagueux N. Dion, J. Lockwell, S. Lord, L. Chabot, A. Deschênes, J. Pelchat, E. Dubé, du Refuge Dom Bosco.

*Curés de cette paroisse*

1829—Révd Alexis Mailloux.  
1833—Révd David Têtu.  
1839—Révd Zéphirin Charest,  
1875—Mgr F.-X. Gosselin.  
1885—Révd Frs-Honoré Bélanger.  
1895—Mgr Antoine Gauvreau.  
1910—Mgr Robert Lagueux.

*S-Sacrement* (Chemin Ste-Foy)—Communauté, scolasticat de Philosophie et noviciat des Pères du Très St-Sacrement.—R. P. Auguste Pelletier, supérieur; R. P. J. C. Jean, asst.-supérieur; R. P. A. Michaud, maître des novices; RR. PP. Daniel Sullivan, Joseph Maltais, G. Labrecque, R. P. L. Gélinas, économiste.—La R. P. Armand Brière.—La communauté se compose de 20 professeurs et 36 novices.

*St-Sauveur* (Ave des Oblats)—R. P. Médéric Magnan, curé, supérieur et directeur des missions; R. PP. J.-O. Pelletier, Arthur Normand, économiste; L. Lauzon, C.-J. Jacob, J. Evain, J.-M. Desjardins, A. Girard, L. Carrière, I. Leclerc, A. Bouchard. Missionnaires: RR. PP. A. Henault, A. Faure, V. Lelièvre, A. Ménard, L. E. Gagnon.  
RR. Frères E. Davidson, portier; J. B. Muir

*St-Sauveur* (1853)

1867 R.P.	Flavien Durocher,	O. M. I., curé
1876 "	Ferdinand Grenier,	" "
1870 "	Jos. Adolphe Tortel,	" "
1883 "	Charles Bournigale,	" "
1885 R.P.	Ferdinand Grenier,	O. M. I. curé
1894 "	Pierre Marie Drouet,	" "
1900 "	E. J. Ant. Tourangeau,	" "
1904 "	L. Wilfrid Valiquet,	" "
1910 "	L. Hormidas Legault,	" "
1916 "	Louis A. Beaupré,	" "
1919 "	Ern. A. Tourangeau,	" "
1920 "	Louis A. Beaupré,	" "
1921 "	Joseph Dollard	Francœur
1923 "	Médéric Magnan	" "

*St-Zéphirin de Stadacona* (Avenue François Ier).—Rév. Aurélien Dion, curé;  
*La Goutte de lait.*—Dispensaire établi chez M. Arthur Desjardins, 86 Avenue François Ier—Consultations médicales gratuites aux mères de famille par le Dr R. Fortier, les lundi, mercredi et vendredi de chaque semaine à 9 hrs a.m' et tous les jours à 9 h. durant les mois de juin, juillet et août. Distribution du lait tous les jours à 1.30 hrs. Infirmières: Mdes Nap. Bildeau et Nap. Moisan.

*Ursulines*—(rue Donnacona)—Abbé Ths. Gelly, aumônier.

**Cathedral of the Holy Trinity** (Church of England Garden street).—The Right Rev. Lennox W. Williams, D.D., Lord Bishop of Quebec; The Very Reverend A. H. Crowfoot, M.A. D.D., Dean of the Cathedral.

**Cathedral Church Hall**—Built in 1890 for Parochial and Diocesan purposes.

*Committee of Management:* The Déan and Church Wardens of the Cathedral

The Hall may be rented for any purpose approved of by the Committee of Management. Apply to the Church Wardens or Vestry clerk.

*All Saints Chapel* (Ch. of Eng.)—Adjoining the Rectory in the Cathedral close.

*Anglican Mission Hall*, on 12th Street, Limouliou.—Sunday School and Bible class, at 3; evening prayer at 7.30.

**Baptist Church** (276 Grande Allée)—Pastor, Rev. F. H. Wentworth—rés. Aberdeen 116

*Chalmers*—(United Church).—78 St. Ursule Street.—Rev. A. Dawson Matheson, M.A., B. D., 67 St-Ursule St.

*Eglise Baptiste Française*—(48 d'Youville).—Rev. Arthur Delporte, B.A., pasteur.

**Wesley United Church** (Corner of Dauphine and St. Stanislas streets).—Rev. W. H. Stevens, minister.

St. Andrew's Church, (Presbyterian)—Cook and St. Ann streets, Minister Rev. A. M. Gordon, D.D.—The Manse 106, St. Ann street. Minister Emeritus, Rev. A. T. Love, 290 Ave. Laurier.

St. Matthew's Church (Ch. of Eng.)—Ven. Archdeacon Scott, M.A., D.C.L., C.M.G., D.S.O., Rector; Rev. A. R. Kelley, M.A., asst-priest.

St. Peter's Church (Ch. of Eng.)—12th Street—Rev. P. R. Roy, B.A., B.D., Rector.

Trinity Church (Church of England)—11-13, St. Stanislas street.—Rev. J. H. Barnes, rector.

## Societies

**Diocesan Church Society** — President: the Right Reverend the Lord Bishop of Quebec, Secretary-treasurer. W. H. Henderson.—Office, 36 Garden Street.

Salvation Army—(Corner McMahon and D'Auteuil); Hall Elgin 14—Public meetings: Sunday, at 3 and 8 p.m. Thursday at 8 p.m.

**Young Women's Christian Temperance Union**—125 St. Ann St.—Meets in Y.W. C.A. Club Room, second Monday in each month except July and August.

President—Mrs James Geggie, "Darnoc", Beauport.

1st V.-P.—Miss M. Brodie.

2nd V.-P.—Mrs A. Laurie

3rd V.-P.—Mrs W. J. B. Fraser.

4th V.-P.—Mrs W. S. Semple.

5th V.-P.—Mrs C. Knowles.

Cor.-Sec. E. Sutherland.

Rec.-Sec.—Miss A. Kelley.

Treasurer—Miss A. L. Stobo, 144½ Aberdeen.

Departments :

Flower Mission—Mrs D. H. Pennington  
Sailor Work—Mrs A. Hyde.

Sunday Schools & Literature.—Miss A. Kelley

Evangelistic: Mrs Kirpatrick

Legislation, Petition, Franchise.—Mrs Geggie.

# JUSTICE

## Ottawa

Minister of Justice and Attorney General of Canada—Hon. E. Lapointe, K.C., M.P.

Deputy Minister of Justice—W. Stuart Edwards, K.C.

Solicitor General—Hon. Lucien Cannon, K.C., M.P.

Assistant Deputy Ministers—John Chisholm, K.C., J.-A. Renaud, K.C.

Legal Officer's—John Chisholm, J. P. Bill, J.-Ald. Renaud, C. P. Plaxton, F. P. Varcoe

and M. F. Gallagher, E. Miall.

Minister's private secretary—L. P. Picard

Accountant and General Registrar—J.-E. Narraway, B.A.

Deputy minister's secretary—R. F. Harris.

### Penitentiary Branch

Superintendent of Penitentiaries—W. St-Pierre Hughes.

Parole officer: Vacant.

### Clemency Branch

Chief of Branch—M. F. Gallagher

**Cour Supreme — Supreme Court** —

(Ottawa)—Chief Justice:—Hon. F. A. Anglin

Puisné Judges: Rt. Hon. Lyman P. Duff, E. L. Newcombe, P. B. Mignault, T. Rinfret,

J. H. Lamont, Robert Smith.

Registrar: E. R. Cameron, K.C.; Law Reporters, Armand Grenier, K.C. and S. E. Bolton, Librarian, C. B. Burns; French Librarian, C. E. Gobeil, Clerk of Process, Geo. Audette

The Supreme Court, for the purpose of hearing and determining appeals, holds annually at the city of Ottawa, three sessions commencing:

1st Tuesday in February,

1st " May,

2nd " October.

**Cour du Banc du Roi—Court of King's Bench**—L'hon. Eugène Lafontaine, juge en chef. Les honorables Rob. Green-

shields, Edmund Guerin, Chs-Ed. Dorion, L. A. D. Cannon, Victor Allard, J. Mathias Tellier, Edwin E. Howard, Alphonse Bernier, Adjutor Rivard, Sévérin Lévesque, A. Rives Hall, juges puisnés.

### Juridiction Criminelle

Districts. Chefs-lieux. Termes.

Abitibi, Amos, 10 novembre

Arthabaska, Arthabaskaville, 22 octobre

Beauce, Saint-Joseph, 22 juin

Beauharnois, Beauharnois, le 1er février

Bedford, Sweetsburg, le 1er lundi d'octobre.

Chicoutimi, Chicoutimi, 22 janvier.  
 Gaspé, Percé, le jeudi qui suit le 3ème lundi d'octobre.  
 Gaspé, New-Carlisle, jeudi qui suit le 2e lundi d'octobre  
 Iberville, Saint-Jean, 22 octobre.  
 Joliette, Joliette, 15 septembre.  
 Kamouraska, Fraserville, 5 décembre  
 Moncalm, 20 septembre  
 Montmagny, Montmagny, 5 avril  
 Montréal, Montréal, 1 février, 2 mai, 7 septembre et 1er novembre.  
 Hull, Hull, 6 mars  
 Pontiac, Bryson, 6 avril  
 Québec, Québec, 10 avril et 10 octobre.  
 Richelieu, Sorel, 14 janvier.  
 Rimouski, St-Germain de Rimouski, 22 mars  
 Roberval, le 2 février.  
 Saguenay, Saint-Etienne de la Malbaie, le 4 juillet.  
 St-François, Sherbrooke, le 3 novembre  
 St-Hyacinthe, St-Hyacinthe, 19 juin  
 Terrebonne, Ste-Scholastique, le mercredi qui suit le 2ième lundi de janvier  
 Trois-Rivières, Trois-Rivières, 1 mars.

#### Greffiers de la Couronne

Abitibi—C.-A. Lafrance, Amos.  
 Arthabaska, J.-V. Marceau et A. Piché, Arthabaska.  
 Beauce, C.-E. Vézina, J.-T. Ferron, St-Joseph, Beauce.  
 Beauharnois, S.-A. Brodeur, Valleyfield.  
 Bedford, Biron & Massé, Sweetsburg.  
 Chicoutimi, Savard & Martin, Chicoutimi.  
 Gaspé, T. Blanchet, New-Carlisle; Alph. Garneau, Percé.  
 Hull, Kearney & Beauparlant, Hull.  
 Iberville, l'Ecuyer & Bélanger, St-Jean, P.Q.  
 Joliette, Ducharme & Rivet, Joliette.  
 Kamouraska, J. G. Pelletier & L. J. Dugal, Rivière-du-Loup  
 Montcalm, Lamarche & Boudreault, Mont-Laurier.  
 Montmagny, Jos.-E. Gaudreau, Montmagny.  
 Montréal, E.-A.-B. Ladouceur, Montréal.  
 Pontiac, A. Martineau, Campbells' Bay  
 Québec, Alphonse Pouliot, Québec.  
 Richelieu, Cousineau & Dauphinais, Sorel.  
 Rimouski, E.-A. Côté, Rimouski.  
 Roberval, R. Boissonnault, Roberval.  
 Saguenay, L.-P. Dufour, La Malbaie  
 St-François, J.-V. Artois, Sherbrooke.  
 St-Hyacinthe, H.-A. Beauguard, St-Hyacinthe.  
 Terrebonne, J.-J. Grignon et Jos. Fortier, Ste-Scholastique.  
 Trois-Rivières, Chs.-E. Vigneault, Trois-Rivières.

#### Coroners.

Abitibi, André Bigué, Amos.  
 Anticosti: Capt. Luc Pelletier  
 Arthabaska: C.-B. Delâge, Thetford Mines.  
 Achile-J. Boisvert, Plessisville; J.-B.

Drouin, Victoriaville et Damase Larue, St-Germain de Frantham.  
 Beauce: L.-J. Piuze, St-Malachie; R.-L. Auger, St-Joseph; Eug. Gauthier, St-Samuel.  
 Beauharnois: L. Savage, Ste-Philomène; W. M. Rowatt, Huntingdon, Achille Besse-ner, Valleyfield.  
 Bedford: C. P. Verdon, Granby, Homer E. Mitchell, Bedford; Benj. Joannette, Brigham.  
 Chicoutimi: A. Riverin, Chicoutimi.  
 Frontenac, Eug. Gauthier, St-Samuel.  
 Gaspé, Arthur Richard, Newport Centre; Paspébiac, J. A. O. Bourret, Cap Chat; J.-J.-A. Gallant, Hâvre Aubert; Ovila LaBelle, St-Jean l'Évangéliste  
 Hull: Eug. Mackay, Papineauville; Josaphat Isabelle Hull.  
 Iberville: E.-N. Chevalier, Iberville.  
 Joliette: J.-M. Lamarche, St-Esprit; J.-A. milot, Berthierville; Paul Lamarche, St-Jean de Matha; Z. Dupuis, St-Roch de l'Achigan.  
 Kamouraska: Octave Lacroix, Trois-Pistoles; V.-A. Vézina, St-Alexandre.  
 Montcalm: T. Lachapelle, Mont-Laurier  
 Montmagny: J. Cloutier, Cap St-Ignace; O.-E. Perron, St-Charles, Bellechasse.  
 Montréal: Ed. McMahon, Montréal.  
 Nicolet: Omer Hélié, St-Grégoire.  
 Pontiac: Léopold Renaud, Campbell's Bay; B. Desrochers, Ville Marie; C. E. Winikie, Témiscamingue  
 Québec: W. Jolicœur, Québec, J.-E. Vanasse, St-Maurice.  
 Richelieu: Aimé Chartier, Sorel; A.-O. Comiré, St-Frs du Lac; Henri Lapierre, St-Antoine de Verchères.  
 Rimouski: Josué Pinault, Rimouski; Eustache Langis, Matane et Jos. Drolet, Val-Brillant.  
 Roberval: Jules Constantin, Roberval.  
 Saguenay: Albert Angers, La Malbaie; Stanislas McDuff, Pointe-aux-Esquimaux; J.-A. Fafard, Pte-des-Monts; W. Barolet, Betsiamis; S.-C.-J. Bacon, Tadoussac.  
 St-François: J. A. Boucher, Sherbrooke; G. A. Bowen, Magog; J. N. Plante, d'Israéli; Eug. Gauthier, St-Samuel; L. R. Vézina, Richmond  
 St-Hyacinthe: J.-A. Viger, St-Hyacinthe; C.-E.-A. Auger, Ste-Hélène de Bagot; A.-D. Trudeau, Richelieu.  
 Terrebonne: B. N. Wales, St. Andrews East; Ludger Labelle, St-Jérôme.  
 Trois-Rivières: J. E. Vanasse, St-Maurice, Champlain; A. Chandonnet, Shawinigan Falls; Louis T. Caron, Maskinongé et Henri Beaulac, Trois-Rivières

**Cour Supérieure — Superior Court —**  
 Hon. Sir François Lemieux, juge en chef, Québec; l'hon. J. E. Martin, juge en chef suppléant, Montréal.

**MONTREAL**

Nom	Montréal
Hon. Louis Philippe Demers.	Montréal
" Arthur Aimé Bruneau	"
" Paul Gédéon Martineau	"
" Wilfrid Mercier	"
" William Alexander Weir	"
" Campbell Lane	"
" Louis Edmond Panneton	"
" Louis Coderre	"
" Charles Albert Duclos	"
" Ls Joseph Maurice Loranger	"
" Albert de Lorimier	"
" Edouard Fabre-Surveyer	"
" Philémon Cousineau	"
" Joseph Demers	"
" Charles Avila Wilson	"
" Gonzalve Désaulniers	"
" Arthur Trahan	Nicolet
" Louis Boyer	Montréal
" Joseph Charles Walsh	"
" W. L. Bond	"

**QUEBEC**

Nom	Résidence
" J. C. Pouliot	Québec
" B. Letellier	"
" I. N. Belleau	Lévis
" G. F. Gibsons	Québec
" P. D'Auteuil	"
" A. Sévigny	"
" Adolphe Stein	"
" A. Tessier	"
" Ernest Roy	"

**SHERBROOKE**

Hon. Jos. Archambault	Sherbrooke
" C. D. White	"

**TROIS-RIVIERES**

Hon. Aimé Marchand	Trois-Rivières
H. A. Fortier	Hull

**Bureau du Protonotaire—Protonotary's Office**—Honorable Amédée Robitaille, protonotaire Cour Supérieure, Séquestre-Officiel.

Burroughs Ed. L., 1er Asst-Dép.-Protonotai  
 Lachance Adj., Loi des Faillites—C.C.S.P.Q.  
 Edge Ph., Dép. Protonotaire  
 Letellier Réal "  
 LaVergne Réal, C.R., "  
 Bourbeau I. "  
 Coveney Denis "  
 LaRue Jos. N.P. "  
 Roy J. O. N.P. "  
 Rhéaume Fred., Rédaction jugements  
 Lepire J. A., Caissier C.S.  
 Martel H., Asst. Caissier  
 Lachance L. J., commis  
 Béland J.-P., commis  
 Deblois Arthur, "  
 Depeyre Elie "  
 Germain Alph., "  
 Lacasse Alm., "  
 Letellier Chs, copiste

Matte R. G., commis  
 Nadeau L.-J., "  
 Suzor L.-A., "  
 Grenier L., secrétaire et stén. officiel  
 Tanguay Edwin, commis  
 Lajoie J.-A., "  
 Roy Léon "  
 Morissette J.-B., commis  
 Poulin T., "  
 Drouin F.-X., "  
 Morisset Jos., "  
 Rochette Abel, "  
 Dumontier J.-F., sténographe  
 Marcoux Mlle J., "  
 Fortier Mlle Cécile "  
 Garneau Mlle J., "  
 Gibsons Gladys, "  
 Caron Mlle Ant., "  
 Ouellet Mlle Corinne "  
 Morency J.-Er., commis  
 Noel Cyrille "  
 Gignac Mlle S., sténographe  
 Angers Chs, commis  
 Breen W. J., sténographe  
 Rhéaume A.-A., bibliothécaire  
 Godbout Joseph, commis  
 Roy Henri, "  
 Germain Mlle Noella, secrétaire  
 Bertrand Alph., messenger  
 Chouinard Elz., "  
 Langlois L., "  
 Malouin Oscar, "  
 Plamondon J.-H.-E., "  
 Prémont Ant., "  
 Tremblay Ant., "  
 Côté Ferd., "  
 O'Shea J., "  
 Armand F.-X., "  
 Braun P., "

**STENOGRAPHERS OFFICIELS**

A. Bélinge, Léandre Tremblay, W. J. Breen,  
 M. J. Tremblay, Jos. Lavallée, Jules  
 Laverdière, L. Grenier.

**Protonotaires de la Province de Québec**

Abitibi, C.-A. Lafrance, Amos.  
 Arthabaska, Marceau & Piché, Arthabaska.  
 Beauce, C.-E. Vézina et J.-T. Ferron, St-  
 Joseph.  
 Beauharnois, S.-A. Brodeur, Valleyfield.  
 Bedford, Biron & Masse  
 Chicoutimi, Savard & Martin, Chicoutimi.  
 Gaspé { Bonaventure, T. Blanchet, New-  
 Carlisle.  
 Percé, Alph. Garneau, Percé.  
 Hull, Kearney & Beauparlant, Hull  
 Iberville, L'Ecuyer & Bélanger, St-Jean.  
 Joliette, Ducharme et Rivet, Joliette.  
 Kamouraska, J.-G. Pelletier, Riv.-du-Loup.  
 Montcalm, Lamarche & Miller, Montcalm  
 Montcalm, Lamarche & Miller, Mont-Lau-  
 rier.  
 Montmagny, A. Bernatchez, Montmagny.  
 Montréal, hon. Jules Allard, C.R., Montréal  
 Nicolet, J.-W. Denis, Nicolet.  
 Pontiac, Alph. Martineau, Bryson.

Québec, hon. Amédée Robitaille, C.R., Québec.

Richelieu, Cousineau & Dauphinois, Sorel.  
Rimouski, E.-A. Côté, Rimouski.

Roberval, R. Boissonnault, Roberval.

Saguenay, J.-A. Martin, Murray Bay.

St-François, Léonard et Bachand, Sherbrooke

St-Hyacinthe, H.-A. Beaugard, St-Hyacinthe.

Terrebonne, J.-J. Grignon et Jos. Fortier, Ste-Scholastique.

Trois-Rivières, J.-A. Provencher, Trois-Rivières.

### Cour de l'Echiquier—Exchequer Court—

L'honorable A. K. Melean, president; Hon. L.-A. Audette, Judge; Chas Morse, K.C., Registrar; A. W. Duclos, K.C., Deputy Registrar and Law Reporter; W. H. Huggins Process, Clerk.

Exchequer Court sits at Ottawa on every Tuesday at 11 a. m., except during vacation and at such other times and places in the Dominion as fixed by general order published in the "Canada Gazette", or by order of a judge in chambers upon a summons.

### Names of local Judges in Admiralty of the Exchequer Court of Canada

53-54 Vict., ch. 27 (Imp.) et 54-55 Vict., chap. 29 (Canada).

(La Cour de Vice-Amirauté sous le contrôle du gouvernement impérial a été abolie et sa juridiction a été transférée la Cour de l'Echiquier du Canada, en vertu des statuts plus haut cités.)

Nova Scotia—Hon'ble H. Mellise, J.S.C., Halifax

New Brunswick—The Hon'ble Sir J. Douglas Hazen, C.J.S.S., St-John.

Stewart, Charlottetown.

British Columbia—The Hon'ble A. Martin Victoria, B. C.; Deputy Local Judge, Hon. W. A. Galliher, Victoria, B. C.

Toronto: The Hon. F. E. Hodgins, Toronto.

Québec—The Hon. Chas Archer, Québec.

Admiralty District, Montréal.  
The Yukon Territory Admiralty District.—Hon. C. D. Macaulay, Dawson, Y. T. Ad-D.

**Exchequer Court of Canada**—Quebec Admiralty District.—R. J. Bradley, Gégistar; W. Jolley, Marchall.

**Cour des Sessions de la Paix — Court of Sessions of the Peace** — Hon. Arthur Lachance, juge en chef, et l'hon. P.-Aug. Choquette, juge des Sessions de la Paix; Charles Gendron, greffier de la Paix, et député-greffier de la Couronne; Gustave Chouinard, député-greffier de la Paix; Thos. M. Houghton, comptable et grand

connétable; Joseph Racine, assistant-comptable; Philippe Chouinard, Alfred Dumas, Achille Lemieux, commis; G.-I. Emond, A. Martineau, sténographes; Elzéar Sylvain, Gustave Dompierre, Benjamin Martineau, Léo. Beaulieu, messagers.

### Greffiers de la Paix

Abitibi—C.-A. Lafrance, Amos.

Arthabaska, Marceau & Piché, Arthabaska.

Beauce, C.-E. Vézina et J.-T. Ferron, St-Joseph.

Beauharnois, S.-A. Brodeur, Valleyfield

Bedford, Massé & Biron, Sweetsburg.

Chicoutimi, Savard & Martin, Chicoutimi.

Gaspé, Alph. Garneau, Percé; T. Blanchet, New Carlisle.

Hull, Kearney & Beuparlant, Hull

Iberville, L'Écuyer & Bélanger, St-Jean, P.Q.

Joliette, Ducharme et Rivest, Joliette.

Kamouraska, J.-G. Pelletier et L. J. Dugal,

Rivière-du-Loup.

Montcalm, Lamarche & Boudreault, Mont-

Laurier

Montmagny, J.-E. Gaudreau, Montmagny.

Montréal, L.-P. Caisse, Montréal

Pontiac, A. Martineau, Campbells Bay

Québec, Chs. Gendron, Québec.

Richelieu, Cousineau et Dauphinois, Sorel.

Rimouski, L.-G. Belzile, Rimouski

Roberval, Raoul Boissonnault, Roberval.

Saguenay, L.-P. Dufour, St-Etienne de la

Malbaie

St-François, J.-V. D'Artois, Sherbrooke.

St-Hyacinthe, H.-A. Beaugard, St-Hyacinthe.

Terrebonne, J. J. Grignon et Joseph Fortier,

St-Jérôme

Trois-Rivières, C.-E. Vigneaut, Trois-Rivières.

### Magistrats de Districts

DISTRICTS	NOMS	ADRESSES
Ferdinand Roy, Magistrat de District en chef, Québec		
Arthabaska, Beauce, Montmagny, Kamouraska et Québec—Québec.		
Trois-Rivières et Richelieu—F.-X. Lacoursière, Alfred Marchildon, Trois-Rivières		
Beauce, A. Godbout, St-Georges de Beauce.		
Bedford et St-François—J.-H. Lemay, Sherbrooke.		
Chicoutimi et Roberval—Robert Bergeron, Roberval.		
Coaticook, Hector Verret.		
Chicoutimi-Saguenay—Emile Gagnon, Baie St-Paul.		
Gaspé et Rimouski.—J.-F. Bugeaud, Gaspé.		
Hull, Terrebonne et Pontiac—R. Millar, H. Achim, Hull et Pontiac.		
Iberville et Beauharnois—St-Jean, P. Q.		
Joliette, Hull et Terrebonne—A.-C. Carrier, Montréal.		
Kamouraska, H.-R. Fiset, Rivière-du-Loup.		
Montcalm, Hull, Pontiac et Terrebonne—Rimouski—H.-R. Fiset, Rimouski		
St-Hyacinthe—Emile Marin, St-Hyacinthe.		

**Recorders**

Beauharnois: Tancred Fortin.  
 Buckingham: Firmin-Alf. Beaudry.  
 Cap de la Madeleine, Léon Lajoie.  
 Chicoutimi: Onésime Tremblay  
 Cité de Québec et Québec-Ouest, Eug. Des-  
 Rivières.  
 Grand'Mère, Joseph Lafond  
 Hull, J.-A. Parent  
 Joliette, J.-A. Piette  
 Kénogami: E. Lévesque  
 Laprairie: W. Handfield  
 Lachine: J.-A. Robillard  
 Lasalle: Alphonse Pelletier  
 Longueuil, Léonide Robert  
 Montréal: Amedée Geoffrion et Hugh Semple  
 Montréal-Ouest, Chs Hale.  
 Montreal-Est: Tancred Fortin.

Montréal Nord: CMovis Laporte  
 Outremont, W. Bessette.  
 Pointe-aux-Trembles, E.-A.-B. Ladouceur.  
 Pointe-Claire: E. Marier  
 Rivière-du-Loup: Léon Paradis.  
 Shawinigan-Falls: A.-E. Paquette.  
 Sherbrooke: Lionel Forest.  
 Sorel: Frs. Lefebvre.  
 Ste-Anne de Bellevue, Gustave Adam  
 St-Hyacinthe: Emile Morin.  
 St-Lambert: A. E. Harvey.  
 St-Laurent: J.-H. Joanne.  
 St-Léonard de Port-Maurice, E. Beaugard.  
 Ste-Rose (Laval), J.-E.-E. Simard.  
 Trois-Rivières: Fortunat Lord.  
 Valleyfield, Numa-E. Brossoit.  
 Verdun, J.-E. Billette  
 Westmount: Ed McMahon.

**Cour de Circuit**

Magistrat de district en chef: Ferdinand Roy; Greffier de la Cour de Circuit et de la Cour de Magistrat: J.-B. Dionne; députés-greffiers: L.-J. Blanchet, Ernest Robitaille, Roméo Morisset; caissier: Emile Trudel; comptable: Louis Lagueux; caissier, Loi Lacombe H. Drolet; commis: G. Fréchette, O. Lauriault, Jos. Fradette; clerc des Archives: L. Tremblay; Elz. Gendreau, messenger; Achille Trudel, messenger du Juge—R. Egan, crieur, Téléphone 1222 et 1245.

*Greffiers de la Cour de Magistrat de la Province de Québec*

Districts	Circuit	Chef-lieu	Greffiers
Abitibi	Abitibi	Amos	C. A. Lafrance
Arthabaska	Arthabaska, district	Arthabaska	Marceau & Piché
	Drummond, comté	Drummondville	W. A. Moisan
	Mégantic, comté	Inverness	G. Tétreault
		Thetford-Mines	J. O. Savoie
Beauce	Beauce, district	St-Joseph	J. T. Ferron, C. E. Vézina
	Dorchester, comté	St-Hénédine	
	Beauce, comté	St-Vital de Lambton	J. E. Guertin
	Frontenac	Lac Mégantic	E. E. Legendre
Beauharnois	Beauharnois, district	Valleyfield	S. A. Brodeur
	Châteauguay, comté	St-Martine	J. A. Poupart
	Huntingdon, comté	Huntingdon	F. W. Fury
Bedford	Bedford, district	Sweetsburg	Biron & Massé
	Brome, comté	Knowlton	E. Fleury
	Shefford, comté	Watsoo	L. Tranchemontagne
	Missisquoi, comté	Bedford	F. Fortin
	Missisquoi, comté	Farnham	Adanais Champigny
Chicoutimi	Chicoutimi, district	Chicoutimi	Savard & Martin
Gaspé	Gaspé, district	Percé	A. Garneau
	Gaspé, district	New Carlisle	T. Blanchet
	Iles de la Madeleine	Amherst	A. Painchaud
Hull	Hull, district	Hull	Kearney & Beuparlant
	Hull, comté	Gracefield	J.-B. Merleau
	Papineau, comté	Papineauville	A. Boulais
	"	Buckingham	Raoul Philibert
	"	St-Ignace de Nominingue	J.-E. Bilodeau
Iberville	Iberville, district	St-Jean	L'Ecuyer et Bélanger
	Iberville, comté	Iberville	J. E. Boivin
	Napierville, comté	Napierville	J. E. Dupont
Joliette	Joliette, district	Joliette	Ducharme & Rivet
	L'Assomption, comté	L'Assomption	V. Geoffrion
	Montcalm, comté	St-Julienne	J. H. Paquin
	Berthier, comté	Berthierville	Ignace Courchène

## Greffiers de la Cour de Circuit de la Province de Québec

Districts	Circuit	Chef-lieu	Greffiers
Kamouraska	Kamouraska, district	Rivière du Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Montcalm, district	Mont Laurier	Lamarche & Boudreault
Montmagny	Montmagny, district	Montmagny	J. E. Gaudreau
	Bellechasse, comté	St-Raphael	J.-E. Beaudoin
	L'Islet, comté	St-Jean Port-Joli	E. M. Dechêne
Montréal	Montréal, district	Montréal	F.-X. Roy
	Vaudreuil, comté	Vaudreuil	F. N. Legault
	Soulanges, comté	Côteau Landing	Georges Vernier
Nicolet	Nicolet, district	Nicolet	J. W. Denis
Pontiac	Pontiac, district	Bryson	Alphonse Martineau
	Témiscamingue, comté	Ville-Marie	Albert Guay
	"	Village Chapeau	P. McMahon
Québec	Québec, district	Québec	J.-B. Dionne
Richelieu	Richelieu, district	Sorel	Cousineau et Dauphinais
	Yamaska, comté	St-François du lac	Véronneau & Courchesne
	Verchères, comté	Verchères	Ulric St-Jean
Rimouski	Rimouski, district	Rimouski	E.-A. Côté
	Rimouski, comté	St-Jérôme de Matane	J.-O. Lebel
Roberval	Roberval, district	Roberval	R. Boissonnault
Saguenay	Saguenay, district	St-Etienne de la Malbaie	L.-P. Dufour
	Charlevoix, comté	Baie St-Paul	Emile Cimon
St-François	St-François, district	Sherbrooke	J. V. D'Artois
	Stanstead, comté	Stanstead Plain	R. A. Thomas
	"	Coaticook	Laroche & Webster
	"	Magog	A. F.-X. Desève
	Compton, "	Cookshire	E. Lebrun
	Richmond, "	Richmond	
	"	Danville	Ernest E. Philbrick
	Wolfe, "	Ham-Sud	O. Lamoureux
Terrebonne	Terrebonne, district	St-Jérôme	J. Fortier et J. Grignon
	" comté	Ste-Scholastique	Albert Savage
	Argenteuil, "	Lachute	John McOwat
Trois-Rivières	Trois-Rivières	Trois-Rivières	J.-A. Provencher
	Maskinongé, comté	Louiseville	J.-A. Ferron
	Champlain, "	Grand'Mère	Philadelphie Lalande
"	"	La Tuque	Alphonse Roy

**Bureau d'Enregistrement** — Chs-Ed.

Côté & Aurèle Leclerc, registrateurs.  
 J.-A. Rémillard, Henri Boisvert, Jos.-P. Roy, Alphonse Huot, Henri Tardif, députés-régistrateurs.

Commis—A. A. Galipeault, Napoléon Bissonnette, R. H. Duhamel, notaire, J. Philéas Cantin, notaire, Bouret Arthur.

Secrétaire—J.-R. Casgrain

Copistes—Mlles Emily Amyot, Marie-Louise LeMoine, Amélie Roy, Mme Etienne Taché, Mlles Corinne Derome, Aline Gignac, Suzanne Ferret, Loretta Braün, Jeanne Lavergne, M. de H. Gourdeau.

**Bureau du Shérif** — *Sheriff's office* —

Cléophas Blouin, shérif; Geo. M. Craig, comptable; Roland Cantin, Edgar Auger, J. A. Delâge, L. C. Giguère, commis; Nap. Filion, Geo. Nolet et Jos. Georges, Rhéaume, messagers; Fred. Martel, gardien du Palais de Justice, Jos. Giroux, huissier des shérifs.

**Shérifs.**

Districts	Shérifs	Chef-lieu
Abitibi	Ulric Dumont, Amos	
Arthabaska	J.-E. Girouard, Arthabaska	
Beauce	Gustave Garant, St-Joseph	
Beauharnois	Domina Crépin, Beauharnois	
Bedford	C.-B. Jameson, Sweetsburg.	
Chicoutimi	Elzéar Boivin, Chicoutimi.	
Gaspé	Percé, J.-T. Tuzo, Percé.	
"	New-Carlisle, W. L. Sheppard, New Carlisle	
"	Amherst, Isle de la Madeleine, Octave BrWand, Amherst.	
Hull	Isidore St-Pierre, Hull.	
Iberville	Arthur Lasmier, St-Jean	
Joliette	Georges Desroches, Joliette	
Kamouraska	J.-O. Girard, Rivière-du-Loup	
Tém.		
Montcalm	Lamarche & Boudreault, Mont-Laurier	
Montmagny	J.-C. Lislois, Montmagny	
Montréal	Omer Lapierre, Montréal	

Nicolet, Lt. Col. P. H. Rousseau, Nicolet  
 Pontiac, B. J. Sloan, Bryson.  
 Québec, Cléophas Blouin, Québec.  
 Richelieu, M. St-Germain, Sorel.  
 Rimouski, Charles D'Anjou, Rimouski  
 Roberval, Geo. Lévesque, Roberval.  
 Saguenay, Elie Maltais, Murray-Bay  
 St-François, C.-E. Therrieu, Sherbrooke  
 St-Hyacinthe, J.-L.-Z. Cormier, St-Hyacinthe.  
 Terrebonne, Wilfrid Cyr, Ste-Scholastique.

Trois-Rivières, P.-L. Lassonde, T.-Rivières.

**Commissaires** nommés pour recevoir, les affidavits devant servir dans la Province d'Ontario—E. G. Meredith, T. Tessier et A. C. Dobell.  
 Nouveau-Brunswick—A. Pouliot.

**Commissaires** assermentés de la Cour Supérieure.

### Cité de Québec

Alleyn, Charles  
 Amyot, J. Omer  
 Amyot, William  
 Amyot, James  
 Bédard, Joseph Edouard  
 Beaupré, Chas-Aug.  
 Beaubien, J.-Isaie  
 Belleau, Georges  
 Brady, James A.  
 Bédard, J. Ephraïm  
 Barry, Eugène  
 Brassard, Évariste  
 Benoit, Antonio  
 Bélanger, Octave  
 Boulet, J. Wilfrid  
 Boiteau, Emile  
 Bolduc Wilfrid  
 Clavet, Jos. Héliodore  
 Couture, Joseph G.  
 Chateauvert, Geo. Pierre  
 Corriveau, Conrad Armand  
 Chauveau, Charles Auguste  
 Corriveau, J.-Eugène  
 Cloutier Antoine  
 Cantin, Charles  
 Cantillon, J. D. F.  
 Cook, J.-Alf  
 Caouette, Joseph Napoléon  
 Coulombe, Joseph  
 Constantineau, Paul  
 Côté, Léon  
 Dorion, Frédéric  
 Drouin, Henri-Paul  
 Drouin, Castule  
 Drouin, Paul  
 Drouin, F.-O.  
 Devlin, Bernard  
 de la Chevrotière, F.-C.  
 Delage, Hon. Cyrille F.  
 Dorion, Charles-Napoléon  
 Deblois, Rodolphe  
 Doyer, Louis Amédée  
 Drouin, Louis  
 Delisle, Jos.-Arthur  
 Delage, Joseph-N.  
 De Lery, René C.  
 Dubé, Joseph Narcisse  
 Drouin, Pierre  
 Drouyn J.-Emilien  
 de St-Victor, H.-R.  
 Fages, Cortlandt A.

Falardeau, B.-C.  
 Frenette, Paul  
 Fortier, de la Bruyère  
 Feuiltaut, Joseph Arthur  
 Giroux, Georges  
 Giroux, Joseph  
 Gagnon, Joseph Arthur  
 Gagnon, Joseph Philias Eug.  
 Gosselin, H. Fanning  
 Godbout, François-Xavier  
 Groleau, Hildevert  
 Gingras, Roméo  
 Gagné, Louis A.  
 Gagnon, S.-Edouard, L.A.  
 Gauvreau, Eugène Emile  
 Gauvin, J. Alexandre  
 Godbout, J.-L. Arthur  
 Gingras, J. Adélarde  
 Galibois, Jos. Auguste  
 Garneau, Philémon  
 Hamel, Oscar  
 Huot, Léonce  
 Haurahan, J. A.  
 Joli-Cœur, J. Achille  
 Jobin, Jos. Henri  
 Kane, H. T.  
 Langlois, Léonidas  
 Lauzier, Eugène  
 Lamontagne, J.-E.  
 Leclerc, Pierre Rosaire  
 Lachance, Adjutor  
 LaRue, Lucien  
 Lefavre, R.-Ernest  
 Lemieux, Marc-Aurèle, C.R.  
 Labrègue, Adolphe  
 Légaré, Léo. L.  
 Labrègue, Ernest  
 LaRue, Jules  
 Lacroix, J.-Charles  
 LaRue, J.-Arthur  
 LaVergne, Armand  
 Lemay, Louis  
 Lachance, Ls-Jos.  
 Lessard, Jules  
 Laliberté, Adjutor  
 Lamontagne, Philibert  
 Lachance, Ferdinand  
 Landrieu, Raoul  
 Létourneau, Elzéar  
 Leclerc, Marc-Aurèle  
 Legendre, J.-Alf. Bruno

Marmette, Jos.  
 Matte, Onésime  
 Mercier, Jules  
 Monast, Médéric  
 Maheux, Xenophas  
 Manibal, Alphonse  
 Mathieu, Victor  
 Meredith, Reginald  
 Meredith, Edward Graves  
 Martel, Jean-Baptiste  
 Morency, J.-Alphonse  
 MacKay, Rodolphe-E.  
 Martin, Téléphore  
 Morin, Louis-Philippe  
 Marchand, Stanislas  
 McNicoll, J. C.  
 Noel, François-Paul  
 O'Connell, John  
 Poirier, Majorie Joseph  
 Pichette, Félix  
 Pigeon Arthur  
 Plante, J.-A.  
 Pinsonnault, Honoré Jos.  
 Poirier, Pierre J.-E.  
 Picher, Edouard Boisseau  
 Power, Charles G., M.P.  
 Plamondon, Jos. Edmond  
 Payeur, Ludger  
 Picard, Joseph  
 Rivard, Antoine  
 Rouillard, Léon  
 Rondeau, Barthélémi  
 Roberge, J.-Edgar  
 Royer, J.-A.  
 Roberge, Gaston  
 Renaud, Léandre  
 Savard, Alfred  
 Sirois, Joseph  
 Shink, Georges  
 Simard, Arthur Emile  
 Scott, Arthur Elliott, per  
 Savard, Joseph  
 St-Laurent, A.-E.  
 Saindon, Uldéric  
 Simard, Etienne  
 Taschereau, Robert  
 Trudel, Eugène  
 Thérien, Elzéar  
 Tessier, Joachim des Rivières  
 Thierge, Maurice  
 Vermette, Joseph Edmond

## Asile de Beauport

Delage Henri Langlois Placide  
J. Mercier

*Cap-Santé*

Rinfret Georges Morissette J. Gédéon

*Lauzon*

Boutin P. Alex. Couture J. B.  
Lagueux Joseph

*Portneuf*

Pettigrew Victorin

*Ste Anne de Beaupré*

Leclerc H. A., Abitibi (Makamick)

*St Romuald*

Gravel Raoul

**Commissaires des petites causes** dans le district de Québec.

*Comté de Lévis*

St-Jean Chrysostôme—Théophile Bégin, Benjamin Fouquette, Pierre Cantin.

St Nicolas—Adolphe Paquet, Joseph Méthot, Sylvestre Olivier, Louis Dubois, Ls. Duval, Charles Morin, M. D., Isaïe Gagnon, J. B. Noffette, jr., Louis Desrochers, Benjamin Gingras, George Genest dit Labarre, Naz. Laliberté, Nazaire Lemieux, Louis Martineau.

St Romuald—Arthur Joncas, Henri Lagueux et Stanislas Plante.

*Comté de Lotbinière*

St Agapit—George Olivier, Etienne Théodore Paquet, Augustin Rousseau, Ignace Samson, Flavien Carrier, Cléophas Beaudoin, François D'Amont.

Ste Agathe—Jean Enouh, Edouard Poiré, Frédéric Gagné dit Bellavance, Ow. Heney John Noonan.

St Antoine de Tilly—François Bertrand, Lazare Garneau, Athanase Méthot.

St Apollinaire—Edmond Lefèvre, Ignace Rousseau, Elie Croteau, Ananie Naud, Frs. X. Demers.

St Gilles—Jos. Aubert, Jos. Demers.

St Jean Deschaillons—Alphonse Charland, Uldéric Paris, Pierre Lacasse, Léonidas Spénard, Gustave Lebœuf.

*Comté de Portneuf*

Cap Santé—Félix Leclerc, Célestin Delisle, Camille Germain, George Rinfret, Louis Jacques, Samuel Delisle, Frs. P. Paquet. Deschambault—André Chevigny de Lachel vrotière, Timothée Marcotte, François-Xavier Mayrand, Victor Gariépy, Miché-Zéphirin Gauthier.

St-Casimir—Dr P. Dolbec, O. Jos. Doré, et Nap. Tessier.

St Raymond—Michel Martel, Honoré Plamondon, Jos. Frs.

James Davidson, Napoléon Parent, Plamondon et Norbert Trudel.

Ste-Jeanne de Neuville—J.-Alf. Hardy, Etienne Moisan, Charles-A. Julien, Joseph Leclerc, Augustin Bussièrès, Gabriel Hamel.

St-Alban—Olivier Touzin, Johnny Julien, Jean-Henri Julien, Charles Garneau, Octave Arcand, Elzéar Voizard, Gatien Darveau et Hubert Perron.

**Commissaires pour recevoir les affidavits à l'étranger**

Angleterre, Ecosse, Irlande, France et autres pays d'Europe, consultez le Sous-Secrétaire de la Province de Québec.

**Régistrateurs de la Province de Québec**

<i>Divisions</i>	<i>Chef-lieu</i>	<i>Noms</i>
------------------	------------------	-------------

Abitibi—C.-A. Lafrance, Amos.		
Argenteuil, Lachute, George F. Calder.		
Arthabaska, Arthabaska, Pépin & Hudon.		
Bagot, Gaston Beaudoin.		
Beauharnois, Beauharnois, L.-P. Laplante.		
Beauce, Beauceville, Philippe Angers		
Bellechasse, St-Raphael, J.-O. St-Pierre.		
Berthier, Berthier, J.-A. Laferrière.		
Bonaventure No 1, New-Carlisle, L.-P. Lebel		
Bonaventure No 2, Carleton, E.-J.-S. Verge.		
Brome, Knowlton, H. S. Foster.		
Chambly, Longueuil, Alfred Prendergast.		
Champlain, Ste-Geneviève, B. Bordeleau.		
Charlevoix No 1, St-Etienne de la Malbaie, L.-P. Dufour		
Charlevoix No 2, Baie St-Paul, Dr. P. Synotte.		
Chateauguay, Ste-Martine, Ed, McGowan.		
Coaticook, Coaticook, Laroche & Webster.		
Chicoutimi, Chicoutimi, Thomas Bossé et J.-A. Gaudrault.		
Compton, Cookshire, Wm H. Léonard.		
Deux-Montagnes, Ste-Scholastique, Joseph-H. Langlois.		
Dorchester, Ste-Hénédiène, Elz. Vézina.		
Drummond, Drummondville, Millar & Laferté.		
Frontenac, Viilage Mégantic, Legendre et Huard.		
Gaspé, Percé, Alph. Garneau.		
Hull, Hull, L. de G. Raby.		
Huntingdon, Huntingdon, J. C. Bruce.		
Iberville, Iberville, Philibert Contant.		
Iles de la Madeleine, Amherst, A. Painchaud.		
Ile d'Orléans, Alfred Turgeon, St-Laurent d'Orléans.		
Joliette, Joliette, J.-O. Guilbault.		
Kamouraska, St-Pascal, Paul-E. Dessaint.		
Labelle No 1, Papineauville, P. de Varrennes		
Labelle No 2, Mont-Laurier, A. Dubreuil		
Lac St-Jean No 1, Hébertville, Jos. Richard.		
Lac St-Jean No 2, Roberval.		
Laprairie, Laprairie, F. C. Larose.		
L'AssomptWon, L'Assomption, V. Geoffrion		
Laval, Ste-Rose, A. Longpré.		
LaTuque, Etienne Allard.		
Lévis, Lévis, J.-A. Carrier.		
L'Islet, St-Jean-Port-Joli, J.-A. Bernier.		
Lotbinière, Ste-Croix, Auger et Legendre		
Maskinongé, Louiseville, Clovis Caron.		
Matane No 1, Matane, C.-E. Bernier		
Matane No 2, Amqui, J.-E. Beaulieu		
Mégantic, Inverness, Allyre Roberge		

Missisquoi, Bedford, Edwin-F. Currie.  
 Montcalm, J.-O.-E. Forest, Ste-Julienne  
 Montmagny, E. Boulanger, Montmagny.  
 Montmorency, Château-Richer, H. Dick.  
 Montréal, T. Brassard.  
 Napierville, Napierville, A.-P. Beaulieu  
 Nicolet No 1, Bécancourt, M. Blondin.  
 Nicolet No 2, Nicolet, J.-W. Denis  
 Pontiac, Bryson, Walter Rimer  
 Portneuf, Cap Santé, Edouard Hamel.  
 Québec, Québec, Côté & Leclerc.  
 Richelieu, Sorel, Alfred Guévremont.  
 Richmond, Richmond, W. John EwWng.  
 Rimouski, St-Germain de Rimouski, Ed. Le-  
 tendre.  
 Rouveile, Marieville, Pelletier et Rainville.  
 Saguenay, Tadoussac, O.-E. Bouliane.  
 Shefford, Tranchemontagne & Ryan, Water-  
 loo.

Sherbrooke, Sherbrooke, W. H. Lovell.  
 Soulanges, Côteau Landing, Adrien Rouleau.  
 Stanstead, Stanstead Plain, P.-A. Bissonnet.  
 Ste-Anne des Monts, Ste-Anne des Monts,  
 J.-R. Thibault.  
 St-Hyacinthe, St-Hyacinthe, J. Bissomnet.  
 St-Jean, St-Jean, Aimé Lussier.  
 Témiscaming, Ville-Marie, Jules Maillard.  
 Témiscouata, Rivière du Loup, L.-V. Du-  
 mais et L.-E. Perrot  
 Terrebonne, St-Jérôme, J.-A. Théberge.  
 Trois-Rivières, Trois-Rivières, P.-A. Drolet  
 et F. Fournier.  
 Vaudreuil, St-Michel de Vaudreuil . . . . .  
 Verchères, Verchères, Ulric St-Jean.  
 Wolfe, Ham Nord, O. Lamoureux.  
 Yamaska, St-François, L. Véronneau et O.-E.  
 Courchesne.

## DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

### MILITIA SERVICE

Minister of National Defence—Colonel  
 The Hon. J. L. Ralston, C.M.G., D.S.O.  
 Deputy Minister—G. J. Desbarats, Esq.,  
 C.M.G.

#### *Defence Council*

President—The Hon. the Minister of Na-  
 tional Defence.

Vice President—The Deputy Minister  
 The Chief of Staff and the Chief of the  
 Naval Staff.

The Adjutant General, The Quartermas-  
 ter-General, and the Director of the Cana-  
 dian Air Force.

Secretary—A. B. Goldwyer-Lewis, Esq.,  
 B.A.

#### *Military and Naval Branches*

Chief of General Staff—Maj. Men. H. C.  
 Thacker, C.B., C.M.G., D.S.O.

Director of the Naval Service—Commo-  
 dore W. Hose, C.B.E.

Quartermaster-General—Major Gen. E.  
 C. Ashton, C.M.G.

Adjutant-General—Major Gen. H. A. Pa-  
 net, C.B., C.M.G., D.S.O.

Director of the Royal Canadian Air Force  
 Wing Comm L. S., Breadner D.S.C.

#### *Civilian Branches*

Asst. Deputy Minister—H. W. Brown  
 Secretary of Dept—Temp. Lt-Col. C. L.  
 Panet

Chief Accountant—R. P. Brown  
 Director of Contracts—J. A. McCann

Judge Advocate General—Capt. Brev.  
 Major R. J. Orde, (temp. Lt.-Col.) (R.C.A.)

Director of Naval Stores—E. Lisle  
 Chief of Printing and Stationery Branch—  
 F. J. Boyle

Chief Registration Clerk—A. E. Wat-  
 terson

#### *Branch of the General Staff*

Chief of Staff—Maj. Gen. H. C. Thacker,  
 C.B., C.M.G., D.S.O.

Director of Training.—Brev. Col. T. V.  
 Anderson D.S.O.—Col. (Hon. Brig.-Gen.)  
 A. G. L. McNaughton, CMG., DSO.

Director of Military Operations and In-  
 telligence—Brev. Lt. Col. (Temp. Col.) H.  
 H. Matthews, C.M.G., D.S.O.

Director of Physical Training and Cadet  
 Services—Lt.-Col. S. H. Hill.

Director of Historical Section—Major  
 (Temp. Col.) A. F. Duguid, DSO.

Officer Administering R.C.A. Staff officer  
 Artillery Duties.—Col. W. H. P. Elkins,  
 D.S.O., R.C.A.

Commandant Canadian Small Arms  
 School.—Lt Col. W. K. Walker, DSO.,  
 M.C.

Assistant Director Signals—Lieut-Col. E.  
 Forde, D.S.O., (R.C.C. of S.)

Assistant Director Military Intelligence—  
 Major F. R. Henshaw, M.C., R.C.E.

#### *Branch of the Adjutant General*

Adjutant General—Maj. Gen. H. A. Panet  
 C.B., C.M.G., D.S.O.

Director General of Medical Services—  
 Lt Col. H. M. Jacques.

Director of Organization and Personal  
 Services—Lt. Col. (temp. Col.) C. H. Hill,  
 D.S.O.

Director of Pay Services—Lt Col. A.-O.  
 Lambert.

Director of Records—Brev. Lt.-Col. (Temp. Col.) F. L. Armstrong, OBE.  
*Branch of the Quartermaster General*  
 Quartermaster General—Major General E. C. Ashton, CMG.  
 Director of Engineer Services—Col. A. C. Caldwell.  
 Director of Supplies and Transport—Lt. Colonel (temp. Col.) H. C. Greer, R.C.A. S.C.  
 Director of Equipment and Ordnance Services—Colonel (temp. Col.) M. C. Gillin, (R.C.O.C.)  
 Officer Administering Canadian Army Veterinary Services—Lieut.-Col. (Brev. Colonel) M. A. Piché, (R.C.A.V.C.)

*Naval Service*

Director of the Naval Service—Comodore Walter Hose, C.B.E., R.C.N.  
 Naval Secretary—Paymaster—Commander A. E. Eagar, W.N.

Consulting Naval Engineer—Engineer-Commander T. C. Phillips, R.C.N.  
 Staff Officer—Lieut.-Commander C. R. H. Teylor, R.C.N.  
 Director of Naval Intelligence—Commander H. B. Taylor, R.N.  
 Supervising Officer, R.C.N.V.R.—Lieutenant Com. H. S. S. Soulsby, R.C.N., Lieut. F. R. Mainguy R.C.N.  
 Director of Naval Stores—E. Lisle, esq.  
 Association Naval Sec.—J. O'B. LeBlanc, Esq., M.A.  
 Officer Comd'g Quebec Half Company—Lt. A. Pettigrew, R.C.N.V.R.

*Branch of the Royal Canadian Air Force*

Director—Group Captain J. B. Scott M.C.D.F.C. (acting)  
 Assistant Director Technical and Stores—Wing Commander E. W. Stedman, OBE.  
 Assistant Director and Secretary:—J. A. Wilson, Esq.

QUEBEC DISTRICT STAFF

Post Office Building

**The Colonel Commandant, Commanding Military District No. 5**

Has the Command of all troops within his District, is responsible for their efficiency, discipline and maintenance, recommendation for appointment of officers, their education, etc.

**DUTIES**

**do General Staff Officer**

The General Staff Officer of a District will deal directly with the General Officer Commanding and will assist him in promoting Military efficiency in regard to the education of officers, training of troops. He is charged with the supervision of the following subjects:

- 1—Schemes of defence in the Command. Organization for war.
- 2—Training and instruction of Troops.
- 3—Education and Examination of officers.
- 4—Staff Rides.
- 5—Preparation and execution of Schemes for concentrations, manœuvres, field operations and trainings in Camps. Promulgation of General Staff and operation Orders. Intelligence duties and Officers libraries.
- 6—Cadet Services.

No 17 St Louis street

**District Military Intelligence Officer**

Intelligence Duties in District.

Post Office Building

**Assistant Adjutant and Quarter-Master General**

This officer is intrusted with the Administrative Services and Departments of the District Command and exercises this authority by order of the General Officer Commanding.

He will prepare such annual estimates as may be required.  
 He will deal direct with the local heads or representatives of the Services and Departments, viz:—

- |                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| District Engineer Officer.        | District Ordnance Officer. |
| “ Supplies and Transport Officer. | “ Paymaster.               |
| “ Medical Officer.                | “ Veterinary Officer.      |

He will supervise arrangements for recruiting and organization.  
 Promulgate all orders relating to Administration.  
 General duties in relation to the Adjutant General and Quarter-Master General's Branches: Discipline, Medical Services, Issuing of Orders (other than Operation Orders), Military Books, Mobilization, Military Police, Casualties, Discharges, Desertion, Enlistment, Medals

Ceremonial, Military Law, Recruiting Barrack distribution, Promotion and retirement of officers.

Discharges.

Casualties.

Accommodation and Quartering of troops.

Administrative arrangements for Camps.

Interior Economy.

Rifle Association, Civil and Military armouries and Gymnasia.

**Post**

**Office District Cadet Officer**

**Building** Organization, supervision and inspection of all Cadet Corps in the District

**do** **District Signaling Officer**

Organization Training & efficiency of all Signal Services under the direction of the General Staff Officer.

**St Louis District Engineer Officer M. D. No 5**

**Barracks** Engineer Services and Works.

Construction and maintenance of Military Works and Buildings.

Preparation of plans and estimates.

Rental of buildings and lands for Military purposes.

**Con- District Supply and Transport Officer**

**naught** Supply and transport arrangements Provision and administration of all

**Barracks** supplies of food, forage, fuel, light, &c.

Administration of Army Service Corps Services, Schools of Instruction.

Administration and distribution of all transport, except Artillery technical,

vehicles, &c.

Movement of troops, issue of routes.

Occupation and equipment of barracks, &c.

Hire of buildings to supplement barracks.

**Milt'y District Medical Officer**

**Hopital** Has charge of Military Hospitals, Convalescent Homes and Sanatoria.

Examination of Recruits, &c.

**Dominion District Ordnance Officer**

**Rifle** Arranges for supply and issue of Equipment, clothing and warlike stores.

**Factory** Administers the Ordnance Department within the District

**No. 17 District Paymaster**

**St. Louis** To receive, disburse and account for all funds on account of Militia Services

**Street** Pay of Troops. Contractors claims, &c.

**do** **District Veterinary Officer**

In charge of all veterinary arrangements within the District, Distribution of Veterinary Equipment for all mounted units.

**No. 17 District Auditor**

**St. Louis** Audit and Pre-Audit of Military Claims, Allowances, Accounts, &c.

**Street**

**Military District No 5, Quebec**

District Officer Commanding M. D. No.5

—Colonel Commandant P. S. Benoit

General Staff officer—Major M. A. Pope,

M.C.

*Administrative Staff*

A. A. & Q. M. G.—Lt.-Col. E. W. Pope,

C.M.G.

*Services and Departments*

District Engineer Officer—Capt. J. E.

Lyon, R.C.E.

District Medical officer—Major G. Bou-

thillier, R.C.A.M.C.

District Supply & Transport Officer—

Maj. B. Lt-Col. E. W. MacDonald, D.S.O.,

M.C., R.C.A.S.C.

District Ordnance Officer—Col. E. Tel-

lier, R.C.O.C.

District Veterinary Officer—Lt.-Col. J.-R.-

J. Duhault, O.B.E., R.C.A.V.C.

District Paymaster—Major L. Lacroix,

O.B.E., R.C.A.P.C.

District Cadet Officer—Capt. P.-L.-J. Mignault.

District Signalling Officer—Capt. P.-E. Bélanger.

District Auditor—Chs Angers

Superintending Clerk—Staff Sergt-major

F. Nicol, C.M.S.C. (W.O. Class I)

Secretary to G. O. C.—J. Gignac.

**Royal 22ème Regiment**

CITADELLE

(Force Permanente)

Officier-Commandant, Lt-Col. J. P. N. Archambault, D.S.O., M.C.

Adjutant: Capt. G. Guimond

Major M.-M.-L. Caron.

Captains: A.-G. Routhier, M.C.

P. Flynn

G.-A.-H. Trudeau.

L. Mignault.

J.-A. Grenier.  
G. Guimond.  
P.-E. Bélanger.  
Lieutenant: P.-E. Poirier M.M.,  
J. P. R. Roy  
C. Chauveau  
A. A. Larue  
Capt. Chas O'Neil, Director of Music.

### No 5 Detachment, R.C.E.

(St. Louis Barracks.)

District Engineer Officer—Capt. J. E. Lyon, R.C.E.

Quarter-Master—Lt. W. A. Johnstone

Chief Clerk—M. P. H. Tardivel.

Finance Branch—S. M. E. S. Dallman, R.C.E.

### Royal Canadian Ordnance Corps

Dominion Rifle Factory

Senior Ordnance Officer, M.D. No. 5.—  
Lt.-Col. E. Tellier.

Executive office—Major R. Neate

Ordnance Officer, Capt. Edouard Fiset.

Inspector of Armourer Services—Major R.-B. Whyte.

### 13th Field Brigade, F.F.A.

Honorary Colonel, Lt. General Sir R. C. W. Turner, V.C.K., C.B., K.C.M.C., D.S.O.  
Officer Commanding—Lt.-Col. J.-H. Price, M.C.

Adjutant, Captain G. G. Ryan

### 57th Field Battery:—

Major—J. V. Boswell

Captain—R. D. Campbell

Lieutenant—H. R. Turner

“ —L. A. Devine

“ —A. M. Beattie

“ —G. C. Smith

### 82nd Field Battery:—

Major—J. W. Weyman

Captain—F. P. Suddard

Lieutenant—H. S. LeBoutillier

“ —L. T. Davis

“ —C. K. Suddard

### 94th Field Battery:—

Major—E. A. Wiggs

Captain—J. W. McLimont

Lieutenant—C. B. Sewell

“ —B. W. Scott

### Ammunition Column:—

Captain—C. S. Robb

Lieutenant—R. A. Grant

### 6ième Brigade d'Artillerie de Garnison Québec & Lévis (6th C.G.A.)

Organisée le 1er juillet 1899

Quartiers-Généraux, Manège Militaire de  
Lévis, Tél. 93w, Lévis.

Officier Commandant—Lt.-Col. J.-E. Bois-  
sinot.

Major—J.-R. Samson

“ —J.-A. Audet

“ —L. Bourassa

“ —G.-H. Shink

Capitaine—P.-E. Gelly

“ —J.-A. Audette

“ —L.-G. Michaud

Capt.—P. Blais

Lieut.—R. Samson

“ —L. Morin

“ —J. Cook

“ —L. Marchessault, (adj.)

“ —M. Brunet

“ —P. Jean

“ —C. Jean

“ —J.-E. Lanctot

“ —P.-E. Gagnon

“ —J. Plamondon

“ —R. Samson

“ —A. Langlois

“ —P. Langlois

“ —P. Martin

“ —C. Laflamme

“ —F. Lizotte

Adjutant—Lieut. L. L. Marchessault

Instructeur—Capt. J.-R. Landry

Quart.-Maître—Lieut. L. H. Roy.

Officier Médical—Major A.-V. Roy

Chapelain—Hon. Capt. (Révd) H. Bernier

### 57e Heavy Battery:—

Major—Major J. R. Samson

Capt.—L. G. Michaud

Lieutenant—G. Coote

“ —R. Samson

“ —A. J. Duchesnay

“ —M. Roy

“ —M. Lessard

### 58e Heavy Battery:—

Major—G.-H. Shink

Capt.—P. E. Gelly

Lieutenant—R. Samson

“ —M. Brunet

“ —P. Gagnon

“ —J. Plamondon

“ —A. Langlois

“ —P. Martin

“ —M. J. J. Stein

### 59e Heavy Battery:—

Major—J. A. Audette

Capt.—L. P. Blais

Lieutenant—L. Morin

“ —C. Jean

“ —P. E. Jean

“ —C. Laflamme

### Anti Aircraft Section

Capt.—P. E. Gelly

Lieutenant—P. Langlois

### 5th Signal Battalion, Can. Corps of Signals

Headquarters

Officer Commanding—Lt. Col. C. A. Fages

Second in Command—Major R. Croteau

Adjutant—Capt. J. L. V. A. Paradis  
Wireless Officer—Major G. L. Wiggs  
Paymaster—Capt. E. J. Gignac  
Chaplain—H. Capt. (Rev.) A. Vachon

#### No. 5 Signal Company

Major—(Capt.) J. L. W. Carbonneau  
Capt.—J. L. V. A. Paradis  
    —R. DeValter  
Lieutenant—J. R. Latter  
    —L. F. Chollet  
    —J. P. A. Simard  
    —G. Cloutier  
    S. J. Gagnon  
    —J. M. Painchaud  
Q.M. & T.O. Lieut. M. O. Harris.

#### No. 20 Signal Company

Major—J. E. W. Beaumont  
Lieutenant—H. M. Sewell  
    —C. M. Quirouet  
    —J. G. Fiset  
    —W. K. O'Donnell  
    —L. K. Petitclerc  
    —C. Fages  
    —A. V. Dumas  
Q.M. & T.O. Capt. O. D. McCooley

#### 4th Signal Troop.

Lieutenant—L. L. Carbonneau  
    —J. J. L. St-Onge

#### C. O. T. C. (La Salle)

Hon. Lieut.-Colonel J. Oscar Gilbert  
Comd'g Officer—Major J.-E.-H. Jolin  
Captain—  
Lieutenant—J. Leclerc  
    —P. H. Dorval  
    —G. E. Laliberté  
    —A. Remillard  
    —J. Dunn

#### C. O. T. C. (Laval)

Commanding Officer—Major E. E. J. J. Legaré  
Captain—J. A. Lapierre  
    —L.-L. Hudon  
Chaplain H. Capt. W. E. Cannon

#### Royal Rifles of Canada

Hon. Col. W. M. MacPherson  
Hon. Lt-Col. R. M. Beckett  
Officer Comd'g—Lt.-Col. W. H. Draper.  
Major—P. R. Law, M.C.  
    —C. A. Young, M.C.  
    —C. W. Wiggs  
    —J. E. Purcell.  
Captain —A. H. C. Smith  
    —J.-A. Sullivan  
    —C. P. Raymond  
    —G. K. Craig  
    —G. E. W. Barton  
    —J. E. D. Porter  
    —R. W. Webb  
Lieutenant—J. H. Kane  
    —K. J. Treggett  
    —L.-E. Thibault

“ —A. P. McCabe.  
“ —F. D. Lindsay  
“ —R. Thibault  
“ —G. Massé  
“ —G. Levie  
“ —W. S. Hogg

Adjutant—Capt. C. K. Craig  
Asst-Adj.—Capt. C. P. Raymond  
Quartermaster—Lt. C. Baillargé.  
Medical Officer—Capt. W. le M. Carter  
Paymaster—Lt. C. J. Bignell  
Chaplains—Lt.-Col F. G. Scott, C.M.G.,  
D.S.O; Lt.-Col. P. M. O'Leary

#### Les Voltigeurs de Québec

Headquarters. Drill Hall, Québec  
Hon. Colonel-Brig.-Gén. T. L. Tremblay,  
C.M.G., D.S.O.

Hon. Lt-Col. J. T. Donohue, Esq.  
Commandant—Lt-Col. J. A. Beaubien  
2nd in Command—Major A. J. Laliberté

Major—P. Ouellet  
    —J. S. Matte  
    —J. A. Ross  
    —J. J. Chouinard  
Captain—J. P. Tremblay, M.M.  
    —G. Larue  
    —J. E. A. Martineau  
    —G. G. Baillargeon

Lieutenant—U. G. Tessier  
    A—Savard  
    —T. M. Dechêne  
    —P. Brunet  
    —E. Lavoie  
    —J. Gendron  
    —J. R. Painchaud  
    —P. Gendron  
    —J. F. Hamel  
    —L. E. L. Galipeault  
    —L. P. Lapointe  
    —J. M. E. L. Fortier  
    —J. A. Bienjonetti  
    —G. R. Belleau  
    —G. Alain  
    —C. A. Dionne  
    —G. Gaudry  
    —R. Dumais

Adjutant—Major J. S. Matte  
Asst-Adjutant—Lt. J. R. Painchaud  
Off. Signaleur—L. E. L. Galipeault  
Quartier-Maitre—Capt. J. M. Côté  
Off. Médical—Major J. L. Gilbert  
Paie-Maitre—Major I. L. J. Lambert  
Chaplain—Hon. Capt. (Rev.) J. G. Côté

#### Le Régiment de Québec

Headquarters, Beauport, Québec  
Hon. Colonel-Brig.-Gén. E. de B. Panet,  
C.M.G. D.S.O. R.O.

Hon. Lt-Col. Henri E. Lavigueur, M.P.  
Commandant—Lt-Colonel Ths Grenier  
2nd in Command—Major A. Maranda  
Major—J. E. Hudon  
    —J. A. H. MacKay  
    —F. G. Vallerand  
    —L. P. Lebel  
    —R. Garneau

Captain—Jules Landry  
 " —Jean Chalout  
 " —G. H. Parent  
 " —R. Gravel  
 Lieutenant—R. Richard  
 " —L. M. Roy  
 " —St Geo. Morisset  
 " —J. N. R. Grenier  
 " —G. H. Talbot  
 " —B. M. Dechêne  
 " —G. E. Emond  
 " —R. M. Dechêne  
 " —G. E. Emond  
 " —P. de B. Décary  
 " —M. R. Drouin  
 " —J. P. Galipeault  
 " —J. P. Dionne  
 " —J. P. O. Dionne  
 " —H. R. Bouffard  
 " —Richard Allyn  
 Adjudant—Lt Lucien Côté  
 Off. Signaleur—Lt J. P. Galipeault  
 Quartier-Maitre—Capt E. E. Lavoie  
 Off.-Médical—Capt. J. A. P. Mercier  
 Paie-Maitre—Capt P. A. Lambert  
 Chapelain—Rev. Gauvreau Pettigrew

### Le Régiment de Lévis

Headquarters, Drill Hall, Lévis, P. Q.  
 Hon. Lt-Colonel—H. Gagnon, Esq.  
 Commandant—Lt-Col. J. C. J. Robitaille  
 2nd in Command—Major J. R. Guenet  
 Major—J. H. Soucy  
 " —J. E. Paré  
 " —C. A. Chabot  
 " —J. N. Turgeon  
 " —J. Lavallée  
 Captain—A. Bourassa  
 " —C. A. Plante  
 " —E. Gravel  
 " —A. Goulet  
 Lieutenant—G. Migneault  
 " —C. A. Parent  
 " —A. Leclerc  
 " —E. Samson  
 " —H. Baribeau  
 " —T. Thériault  
 " —J. Bilodeau  
 " —J. H. Lasnier  
 " —J. A. G. Roberge  
 " —R. Brière  
 " —A. Labrecque  
 " —G. H. Roberge  
 " —H. F. Methot  
 " —P. W. Holford  
 Adjudant—  
 Asst-Adjudant—Capt. J. A. Goulet  
 Quartier-Maitre—Major J. E. Samson  
 Quartier-Maitre—Major J. E. A. Samson  
 Off.-Médical—Lieut. H. Turmel  
 Paie-Maitre—Lt. J. P. E. Paradis  
 Chapelain—Hon. Capt. (Rev.) J. E. Carrier

### 5th Divisional Train (C.A.S.C.)

Officer Comd'g—Major A. W. Purcell

Major (S.S.O.)—Major E. Blondeau  
 Veterinary Off.—Capt. H. H. Wolf

### Mechanical Transport Company

Major—T. Kell  
 Captain—P. Power  
 " —R. W. Motron  
 Lieutenant—A. N. Lawson  
 " —D. W. Wright  
 " —T. B. W. Kell

### Horse Transport Company

Captain—J. D. FitzGerald  
 Lieutenant—S. J. Cornforth  
 " —J. E. Ouellet  
 " —P. H. Savard

### Supply Details

Captain—J. F. R. Gauvin  
 " —J. E. Pelletier  
 Lieutenant—J. Bruneau  
 " —L. Bruneau  
 " —L. Lafrance  
 " —J. H. Grenier

### No 25 Field Ambulance

Major—C. A. Delâge  
 " —G. St-Amand  
 Captain—L. Lavallée  
 Lieutenant—J. V. Lavoie  
 " —P. E. Dupré  
 " —G. Audet  
 " —J. D. Chrétien  
 " —F. Gagnon  
 " —J. C. Miller  
 Quartier-Maitre—Capt. J. R. Wright

### No 6 Stationary Hospital

Col. W. H. Delaney  
 Major—J. Stevenson  
 " —A. R. F. Hubbard  
 Captain—F. J. Coughlin  
 " —E. B. Convery  
 " —R. C. Hastings  
 " —J. A. Toussignant  
 Quartier-Maitre—Capt. C. M. Pike

### No. 30 Field Ambulance

Major—J. T. Dussault  
 Lieutenant—J. P. Roger  
 " —J. Gosselin  
 " —E. Lemieux  
 " —H. Pichette  
 " —G. A. FGrondin  
 " —J. E. Verreault  
 " —J. A. Girard  
 " —P. Roy  
 Quartier-Maitre—Lieut. L. P. Costin

### Quebec Drill Hall (Grande Allée)

Salle d'exercices militaires  
 Chief Caretaker—Col. E. S. Bois  
 Assistant—C. Chamberland

**Dominion Arsenal**—(Artillery Park)

Superintendent: Colonel H. V. Count de Bury, C.B.E.

Asst.-Superintendent: Major A. Thériault  
Chemist: A. A. Fleming  
Inspector and Ballistic officer: S. G. Newton

Chief Accountant—J. Laroche  
Cashier and Paymaster: O. J. Hamon  
Inspector and Ballistic Officer—S. G. Newton

Cost Accountant—P. O. Côté

Storekeeper—E. Young  
Draughtsman—P. J. Fuller  
Stenographer and Secretary to the Executive, Miss E. M. Ruthven  
Medical Officer—Dr. G. G. Turcot, Major A.M.C.

Clerks: W. Sheppard, W. Shead, L. Cauchon, A. J. McGillicuddy, Frs Fortier, J. A. Rhéaume

Foreman: J. M. Grenier, C. Mignault, G. N. Ansell, H. J. Cornell, E. Armstrong, P. Laberge, F. Cantin

## DIVERS—MISCELLANEOUS

**Barreau de Québec.**—Bâtonnier Elzéar Baillargeon, C.R.; trésorier, Fanning Goselin, C.R.; secrétaire, Antoine Lemieux.

**Chambre des Notaires.**—J.-B.-T. Lafrenière, Sorel, président; vice-président V. Morin, Montréal; trésorier, Adolphe Labrecque, Québec; syndics, Henri Delâge, Québec, (résidence, Beauport), et Edouard Biron, Montréal, secrétaires.

**Commission de législation**—l'hon. C.-F. Delâge, président; Léandre Bélanger, F.-A. La belle, J.-W. Levesque, Gustave Beaudoin J.-D. Desroches, Camille Paquet, Adolphe Labrecque, Jos. Sirois, secrétaire, Québec.

**Collège des médecins et chirurgiens de la Province de Québec.**—Dr P. E. Bélanger, Lauzon, président; Dr Arthur Simard, 1er vice-président, Québec; E. R. Robichaud, Montréal, 2e vice-président; Dr I. Kennedy, 3e vice-président, Montréal; registraire, Dr D. Boisvert, plessisville.

Drs Arthur Simard, Arthur Leclerc, représentants de Québec; Dr Art. Rousseau, représentant de l'Université Laval, Québec, Dr Martin, McGill.

**Société Médicale de Québec.**—Lieu de réunion: Ecole de Médecine, 23 rue Hébert —Dr J. Vaillancourt, président; Dr J. Guérard, 1er vice-président; Dr W. Verge, 2nd vice-président; Dr J. E. Bissonnette, secrétaire; Dr J. DeVarennes, trésorier

**Corporation des Ingénieurs professionnels de Québec.**

Président—A. R. Decary, D. Sc. A.  
Vice-président—J. N. Robertson  
Secrétaire—F. B. Brown  
Conseillers—O. Lefebvre, J. E. Gibeault, Hector Cimon, C. N. Mousarrats, A. B. Normandin  
Registraire—A. Mailhiot.

**Institut Canadien du Génie—Engineering Institute of Can.**—Section de Québec.

A. R. Décary, D. 5e A., président honoraire  
A.-B. Normandin, président.  
S.-L. de Carteret, vice-président.

**Membres du Bureau de Chirurgie Dentaire.**—Exécutif: Dr D. P. Mowry, président, 127, Stanley Mtl; Dr Arthur Langlois, 1er Vice-président, 7, St-Jean, Québec; Dr. Arm. Massicotte, 2ème vice-président, 3414, St-Hubert, Mtl; Dr Denis Forest, registraire, 3632, Ave du Park, Mtl; Dr J. Berwick, conseiller, 3410, Guy, Mtl; Dr Geo. Pelletier, conseiller, 1242, Ontario E., Mtl.

Dr S. Gaudreau, Québec; Dr Ph. Hamel, Québec; Dr E. Charron, Montréal; Dr G. Plamondon, Montréal; Dr R. MacKay, Montréal; Dr Théo. Côté, Montréal; Dr Wilfrid Monet, Québec; Dr F. R. Lalonde, Ville Emard; Dr J. M. Gosselin, Montréal; Dr Lomer Lafond, Hull; Dr T. Asselin, Montréal; Dr W. G. McCabe, Valleyfield; Dr C. H. Barr, Verdun; Dr H. R. Cleveland, Montréal; Dr J. Rubin, Montréal; Dr G. G. Armitage, Montréal; Dr E. Laurin, Montréal; Dr P. H. Silver, Montréal; Dr E. Buisson, Trois-Rivières; Dr J. C. St-Pierre, Sherbrooke; Dr F. H. Bradley, Sherbrooke; Dr Alcide Thibaudeau, Montréal; Dr. A. L. Walsh, Montréal.

Conseil de discipline.—Dr V. Olivier, Sherbrooke; Dr Ph. Hamel, Québec; Dr G. Morrison, Montréal.

**Association des Architectes de la Province de Québec.**

Président; J. Cecil McDougall  
1e vice-président; J.-O. Marchand  
2e vice-président George T. Hyde.  
Secrétaire: Ludger Venne  
Trésorier: P. J. Turner